



CC001-90005

Kurzanleitung

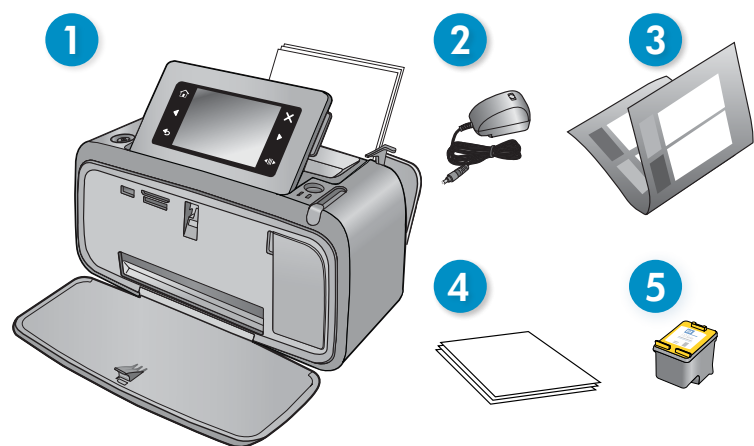
HP Photosmart A640 Series Drucker

Iniziare da qui

Stampante HP Photosmart A640 series

Begin hier

HP Photosmart A640 series



Auspacken des Druckers

Entfernen Sie das Verpackungsband und das sonstige Verpackungsmaterial außen und innen vom Drucker. Öffnen Sie die vordere Klappe. Dadurch wird das Display automatisch angehoben.

1. HP Photosmart A640 Series Drucker
2. Netzteil und Adapter
3. Kurzanleitung (dieses Poster)
4. HP Advanced Fotopapier – Muster
5. HP 110 Startpatrone dreifarbig. Die HP Ersatzpatronen haben eine höhere Kapazität als die Startpatronen.*

* Die tatsächliche Anzahl der druckbaren Fotos kann variieren – abhängig vom Format der Fotodruckmedien, vom Typ der gedruckten Aufnahmen und von anderen Faktoren.

Disimballare la stampante

Togliere il nastro adesivo e l'imballaggio all'interno e all'esterno della stampante. Aprire lo sportello anteriore della stampante. Il display si alza automaticamente.

1. Stampante HP Photosmart A640 series
2. Alimentatore e adattatori
3. Guida introduttiva (questo poster)
4. Fogli di carta fotografica ottimizzata HP
5. Cartuccia a getto d'inchiostro in tricromia HP 110 in dotazione. Le cartucce HP consentono di stampare una maggiore quantità di fogli rispetto alle cartucce in dotazione.*

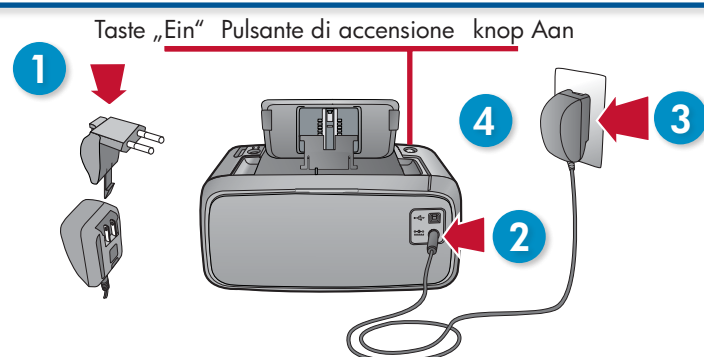
* Il numero effettivo di foto può variare a seconda del formato del supporto utilizzato, delle immagini stampate e di altri fattori.

Haal de printer uit de verpakking

Verwijder de verpakkingstape en het verpakingsmateriaal in en om de printer. Open de voorklep van de printer. Hierdoor komt het scherm automatisch omhoog.

1. HP Photosmart A640 series
2. Netvoeding en adapters
3. Installatiegids (deze poster)
4. Enkele vellen Geavanceerd HP-fotopapier
5. HP Nr. 110 driekleuren introductie-inkcartridge Met HP-vervangcartridges kunt u meer foto's afdrucken dan met de cartridges die met de printer worden meegeleverd.*

* Het werkelijke aantal foto's kan variëren, afhankelijk van het fotopapierformaat, de afbeeldingen die worden afgedrukt en andere factoren.



Taste „Ein“ Pulsante di accensione knop Aan

Anschließen des Netzkabels

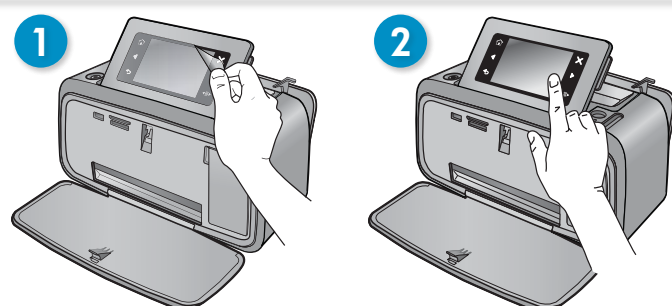
1. Bringen Sie (bei Bedarf) den Adapter für Ihr Land/Ihre Region am Netzkabel an.
2. Schließen Sie das Netzkabel an der Rückseite des Druckers an.
3. Verbinden Sie das Netzkabel mit einer funktionierenden Netzsteckdose.
4. Drücken Sie die Taste **Ein**, um den Drucker einzuschalten.

Collegare il cavo di alimentazione

1. Collegare l'adattatore compatibile con la presa di corrente del proprio paese al cavo di alimentazione (se necessario).
2. Collegare il cavo di alimentazione sul retro della stampante.
3. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente funzionante.
4. Premere il pulsante di **Accensione** per accendere la stampante.

Het netsnoer aansluiten

1. Bevestig de adapterstekker voor uw land/regio aan het netsnoer (indien nodig).
2. Sluit het netsnoer aan op de achterzijde van de printer.
3. Sluit het netsnoer aan op een werkend stopcontact.
4. Druk op de knop **Aan** om de printer in te schakelen.



Auswählen von Sprache und Land/Region

1. Entfernen Sie die Schutzfolie vom Drucker-Display.
2. Tippen Sie auf dem Bildschirm auf die zu verwendende Sprache, um diese auszuwählen.
3. Tippen Sie zum Bestätigen der Sprachauswahl auf **Ja**.
4. Tippen Sie auf dem Display auf Ihr Land/Ihre Region, um diese/s auszuwählen, und dann auf **Ja**.

Selezionare lingua e paese/area geografica

1. Rimuovere la pellicola protettiva dal display della stampante.
2. Toccare la lingua desiderata sul display per selezionarla.
3. Per confermare la selezione, toccare **Si**.
4. Toccare paese/area geografica sul display per selezionarla, quindi toccare **Si**.

Selecteer de taal en het land/de regio

1. Trek de beschermfolie van het scherm van de printer.
2. Raak de taal die u wenst te gebruiken op het scherm aan om deze te selecteren.
3. Raak **Ja** aan om de taal te bevestigen.
4. Raak uw land/regio aan op het scherm om die te selecteren. Raak vervolgens **Ja** aan.



Entfernen/berühren Sie nicht die Tintendüsen oder die Kupferkontakte!

Non toccare o togliere gli ugelli dell'inchiostro oppure i contatti di rame!

Raak de spuitmondjes of koperkleurige contactpunten niet aan en verwijder ze niet!

Einsetzen der Druckpatrone und Einlegen von Papier

1. Lassen Sie sich über die Bildschirmanimationen zeigen, wie die Druckpatrone eingesetzt und Papier eingelegt wird. Tippen Sie zum Wiederholen der Animationen auf **Wiederholen**.
2. Tippen Sie nach dem Einsetzen der Patrone auf **Weiter**, um die Druckpatrone auszurichten.
3. Legen Sie einige Blätter Papier mit der glänzenden Seite nach oben in das Zufuhrfach ein. Tippen Sie dann auf **Weiter**, um eine Ausrichtungsseite zu drucken.
4. Tippen Sie bei der Bluetooth-Eingabeaufforderung auf **Ja**, um von Bluetooth-Telefonen aus zu drucken.

Installare la cartuccia di stampa e caricare la carta

1. Guardare le animazioni sul display per imparare a installare la cartuccia di stampa e a caricare la carta. Per guardare di nuovo le animazioni, toccare **Ripeti**.
2. Dopo l'installazione della cartuccia, toccare **Continua** per allineare la cartuccia di stampa.
3. Caricare alcuni fogli di carta nel cassetto di alimentazione, con il lato lucido rivolto verso l'alto, quindi toccare **Continua** per stampare una pagina di allineamento.
4. Al messaggio Bluetooth, toccare **Si** per stampare da telefoni Bluetooth.

Installeer de printcartridge en laad het papier

1. Bekijk de schermanimaties om te leren hoe u de printcartridges moet installeren en hoe u papier moet laden. Druk op **Herhalen** om de animaties opnieuw te bekijken.
2. Raak na installatie van de cartridge **Doorgaan** aan om de printcartridge uit te lijnen.
3. Plaats enkele vellen papier met de gladde zijde naar boven in de invoerlade en raak **Doorgaan** aan om een uitlijnpagina af te drukken.
4. Bij de Bluetooth-aanduiding raakt u **Ja** aan om foto's op Bluetooth-telefoons af te drukken.

Verwenden Sie **HP Advanced Fotopapier** – speziell entwickelt für exzellente Fotos mit den Tinten Ihres neuen Druckers.

Usare la **carta fotografica ottimizzata HP** - carta speciale specifica per stampare foto di qualità con gli inchiostri della nuova stampante.

Gebruik **Geavanceerd HP-fotopapier**. Dit is speciaal ontwikkeld om schitterende foto's te produceren met behulp van de inktcartridges in uw nieuwe printer.



Drucken des ersten Fotos

Verwenden von Speicherkarten

1. Setzen Sie eine Speicherkarte mit der Etikettenseite nach oben in den korrekten Speicherkartensteckplatz ein.
2. Klicken Sie auf **Anzeigen und drucken**, und befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

Verwenden von Bluetooth

1. Lassen Sie das Bluetooth-Telefon, von dem aus gedruckt werden soll, nach verfügbaren Bluetooth-Druckern suchen.
2. Tippen Sie auf der Startseite des Druckers auf **Bluetooth**, um nach verfügbaren Telefonen zu suchen. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen, um den Drucker und das Bluetooth-Telefon bei Bedarf aufeinander abzustimmen.
3. Wählen Sie den **HP Photosmart A640 Series** Drucker aus, sobald er auf dem Telefon angezeigt wird.
4. Senden Sie den Druckauftrag vom Bluetooth-Telefon an den Drucker. Die erforderlichen Schritte zum Starten eines Druckauftrags können Sie der Dokumentation des Bluetooth-Telefons entnehmen.

Laden Sie für weitere Informationen zu den Bluetooth-Funktionen des Druckers das Benutzerhandbuch unter www.hp.com/support herunter.

Stampare la prima foto

Da una scheda di memoria

1. Inserire una scheda di memoria nel corrispondente alloggiamento con l'etichetta rivolta verso l'alto.
2. Fare clic su **Visualizza e stampa** e seguire le istruzioni visualizzate sul display.

Tramite Bluetooth

1. Attivare la ricerca delle stampanti Bluetooth disponibili sul telefono Bluetooth da cui si desidera stampare.
2. Toccare **Bluetooth** sulla schermata iniziale della stampante per avviare la ricerca dei telefoni disponibili. Seguire le istruzioni visualizzate sul display per abbinare la stampante al telefono Bluetooth desiderato (se necessario).
3. Selezionare la stampante **HP Photosmart A640 series** quando questa appare sul telefono.
4. Inviare la foto da stampare dal telefono Bluetooth alla stampante. Consultare la documentazione del telefono Bluetooth per istruzioni specifiche sull'invio in stampa di una foto.

Per ulteriori informazioni sulle funzioni Bluetooth della stampante, scaricare la Guida per l'utente dal sito www.hp.com/support.

Uw eerste foto afdrukken

Met behulp van een geheugenkaart

1. Plaats een geheugenkaart in de bijbehorende sleuf. Zorg ervoor dat het etiket naar boven is gericht.
2. Klik op **Weergeven en afdrukken** en volg de instructies op het scherm.

Met behulp van Bluetooth

1. Laat de Bluetooth-telefoon zoeken naar beschikbare Bluetooth-printers.
2. Raak **Bluetooth** aan op het startscherm van de printer om te zoeken naar beschikbare telefoons. Volg de instructies op het scherm om de printer te koppelen aan uw Bluetooth-telefoon (indien nodig).
3. Selecteer de printer **HP Photosmart A640 series** zodra dit op uw telefoonscherm verschijnt.
4. Stuur de afdruktaak van de Bluetooth-telefoon naar de printer. Raadpleeg de documentatie bij de Bluetooth-telefoon voor specifieke afdruk-instructies.

Download de gebruiksaanwijzing op www.hp.com/support voor meer informatie over de Bluetooth-functies van uw printer.



Drucken vom Computer aus

Zum Lieferumfang des Druckers gehört die HP Quick Connect Software. Diese wird fast immer automatisch installiert, wenn Sie den Drucker an einen Computer anschließen.

Systemvoraussetzungen: Windows XP oder Vista* oder Mac OS X v10.4 oder v10.5

1. Stellen Sie sicher, dass der Drucker eingeschaltet ist, und schließen Sie ihn über ein (separat erhältliches) USB-Kabel an den Computer an.
2. **Windows Benutzer:** Die Installation wird automatisch gestartet. Befolgen Sie zur Installation der Software die Anweisungen auf dem Bildschirm. **Hinweis:** Wenn der Installationsbildschirm nicht angezeigt wird, öffnen Sie auf dem Desktop den Bereich **Arbeitsplatz**, und doppelklicken Sie auf das Symbol , um die Installation zu starten.

Macintosh Benutzer: Doppelklicken Sie auf dem Desktop nacheinander auf die Symbole und . Befolgen Sie zur Installation der Software die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Windows Vista 64-Bit-Systeme: Laden Sie die Software von der Website des HP Supports herunter, bevor Sie den Drucker an den Computer anschließen. Rufen Sie www.hp.com/support auf, und geben Sie die Modellnummer Ihres Druckers ein, um die Software zu suchen.

Stampare dal computer

La stampante include il software di connessione rapida HP, che viene installato automaticamente quando si collega la stampante a quasi ogni tipo di computer.

Requisiti del sistema: Windows XP o Vista* oppure Mac OS X v10.4 o v10.5

1. Assicurarsi che la stampante sia accesa, quindi collegarla al computer con un cavo USB (acquistabile separatamente).
2. **Utenti Windows:** L'installazione si avvia automaticamente. Seguire le istruzioni visualizzate sul display del computer per installare il software. **Nota:** Se non appare la schermata dell'installazione, aprire **Risorse del computer** e fare doppio clic sull'icona per avviare l'installazione.

Utenti Mac: Fare doppio clic sull'icona sulla Scrivania, quindi fare doppio clic sull'icona . Seguire le istruzioni visualizzate sul display del computer per installare il software.

Per i sistemi Windows Vista a 64 bit: Prima di collegare la stampante al computer, scaricare il software dal sito Web del supporto HP. Visitare il sito www.hp.com/support e immettere il numero del modello della stampante per individuare il software.

Afdrukken vanaf de computer

De printer omvat HP-software om snel verbindingen mogelijk te maken. Deze wordt op vrijwel elke computer automatisch geïnstalleerd wanneer u de printer aansluit.

Systeemvereisten: Windows XP of Vista* of Mac OS X v10.4 of v10.5

1. Controleer of de printer is ingeschakeld en sluit de printer vervolgens met een USB-kabel (afzonderlijk verkocht) aan op uw computer.
2. **Windows-gebruikers:** De installatie start automatisch. Volg de instructies op het computerscherm om de software te installeren. **Opmerking:** Indien het installatiescherm niet verschijnt, open dan **Deze computer** en dubbelklik op het -pictogram om de installatie te starten.

Mac-gebruikers: Dubbelklik op het -pictogram op het bureaublad, en dubbelklik vervolgens op het -pictogram. Volg de instructies op het computerscherm om de software te installeren.

Voor Windows Vista 64-bit-systemen: Download de software van de website van HP-ondersteuning voor u de printer aansluit op uw computer. Surf naar www.hp.com/support en vul het modelnummer van uw printer in om de software terug te vinden.

Benötigen Sie weitere Informationen?

Windows 7
Informationen zur Unterstützung für Windows 7 sind online verfügbar:
www.hp.com/go/windows7

Elektronische Hilfe
Doppelklicken Sie auf das Symbol „HP Photosmart A640 Series“ (das nach dem Installieren der Software auf den Desktop gestellt wird). Doppelklicken Sie dann auf „Photosmart Hilfe“.

www.hp.com/support
Ein umfassendes Benutzerhandbuch ist online verfügbar.

Altre domande?

Windows 7
Le informazioni di supporto per Windows 7 sono disponibili online:
www.hp.com/go/windows7

Guida elettronica
Fare doppio clic sull'icona HP Photosmart A640 Series (che appare sul desktop dopo l'installazione del software), quindi fare doppio clic su Guida di Photosmart.

www.hp.com/support
Guida per l'utente completa disponibile online.

Meer informatie?

Windows 7
De ondersteuningsinformatie voor Windows 7 is online beschikbaar:
www.hp.com/go/windows7

Elektronische Help
Dubbelklik op het pictogram HP Photosmart A640 series (te vinden op uw bureaublad zodra u de software hebt geïnstalleerd), en dubbelklik op Photosmart Help.

www.hp.com/support
Volledige handleiding online verkrijgbaar.

Printed in [English]. 04/09
© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in [Italian]. 04/09
© 2009 Hewlett-Packard Development Company, L.P.



Rufen Sie www.register.hp.com auf, um das Produkt registrieren zu lassen und kostenlose Nachrichten zu Treibern, schnelleren technischen Support und persönliche Newsletter zu erhalten.

Andare al sito www.register.hp.com per registrare il prodotto e ricevere avvisi sulla disponibilità di driver gratuiti, supporto tecnico immediato e newsletter personalizzate.

Ga naar www.register.hp.com om uw product te registreren en gratis updates van het printerstuurprogramma, snellere technische ondersteuning en gepersonaliseerde nieuwsbrieven te ontvangen.